

ISSN:2478-0022

# الدراسات القانونية المقارنة



دورية دولية محكمة يصدرها مخبر البحث "القانون الخاص المقارن"  
جامعة حسيبة بن بوعلي بالشلف (الجزائر)



العدد الرابع/جوان 2017

ISSN:2478-0022

# *Études juridiques comparées*

*Revue internationale Éditée par le laboratoire de recherche*

*"Droit privé comparé" Université Hassiba Benbouali de Chlef (Algérie)*



**Numéro 04/ Novembre 2017**



مجلة

## الدراسات القانونية المقارنة

دورية دولية محكمة يصدرها مخبر البحث "القانون الخاص المقارن"

جامعة حسيبة بن بوعلي، الشلف، الجزائر

العدد الرابع

نوفمبر 2017

### المراسلات

جميع المراسلات توجّه باسم:

السيد رئيس تحرير مجلة "الدراسات القانونية المقارنة"

العنوان: مخبر القانون الخاص المقارن، جامعة حسيبة بن بوعلي الشلف،

كلية الحقوق والعلوم السياسية، الجناح "أ"، القاعة رقم: 06.

البريد الإلكتروني: [revue.ejc@gmail.com](mailto:revue.ejc@gmail.com)

منشورات مخبر القانون الخاص المقارن

جامعة الشلف

الترقيم الدولي: 2478-0022



مجلة

## الدراسات القانونية المقارنة

دورية دولية محكمة يصدرها مخبر البحث "القانون الخاص المقارن"

جامعة حسيبة بن بوعلي، الشلف، الجزائر

### قواعد النشر في المجلة

- تعنى مجلة الدراسات القانونية المقارنة بالمقالات العلمية القانونية المتخصصة في مختلف المجالات ذات الصلة، والتي تتسم بالأصالة العلمية والجدية، ويجب أن يخضع المقال المقدم للنشر لمعايير وشروط التحكيم المطلوبة في المقال العلمي الأكاديمي، وأن يحترم القواعد التالية:
- 1) اتسام المقال بالجدّة؛ بأن لا يكون منشورًا أو مقدمًا للنشر في مجلة أخرى.
  - 2) إعداد الصفحات المتضمنة للمقال كما يلي: الهوامش على جوانب الصفحة (2سم)، المسافة بين الأسطر (1سم).
  - 3) كتابة عنوان المقال في بدايته، وفي الوسط باللّغة العربية بخط (Traditional Arabic)، وباللّغة الفرنسية أو الإنجليزية بخط (Times New Roman) بحجم (18)، واتباعه باسم ولقب الباحث، ودرجته العلمية، والجهة الموظفة، والبريد الإلكتروني (حجم 14).
  - 4) إرفاق الباحث ملخصين للمقال؛ أحدهما باللّغة العربية، والآخر بلغة مغايرة (إنجليزية أو فرنسية)، بحيث لا يقلّ كلّ ملخص عن ثمانية أسطر (08) كحدّ أدنى، وتضمين الملّخص بالكلمات المفتاحية (الكلمات الدالة) باللّغة العربية، واللّغة الأجنبية المختارة، وإدراجهما بعد عنوان المقال، والمعلومات الخاصّة بصاحبه.
  - 5) كتابة المقال باللّغة العربية بخط (Traditional Arabic)، وبمقاس (16) في المتن، وبمقاس (12) في الهامش، وباللّغة الأجنبية بمقاس (14) في المتن، وبمقاس (12) في الهامش.



## مجلة

## الدراسات القانونية المقارنة

- 6) تراوح عدد صفحات المقال بين عشر (10) صفحات، وعشرين (20) صفحة كأقصى حدّ من الحجم العادي (A4)، وإرساله في نسختين؛ نسخة من حجم (A4) ، وأخرى من الحجم التالي (Larger16cm/ hauteur24cm).
- 7) التزام الباحث بمعايير المقال العلمي وقواعده (مراعاة المنهجية العلمية، والإحاطة والإضافة المعرفية، ومراعاة القواعد اللغوية من سلامة اللّغة، وسلاسة الأسلوب، واحترام لعلامات الوقف...)، مع ضرورة ذكر قائمة المصادر والمراجع المعتمدة في المقال.
- 8) إعداد الجداول والأشكال والصور المضمّنة في المقال بطريقة آلية.
- 9) وضع الهوامش بطريقة آلية في نهاية المقال.
- 10) إرفاق الباحث سيرته الذاتية العلمية بالمقال (الاسم واللقب، والدرجة العلمية، والتّخصص، والجهة الموظّفة، ورقم الهاتف، والبريد الإلكتروني...).
- 11) إرسال المقالات عن طريق البريد الإلكتروني للمجلّة [revue.ejc@gmail.com](mailto:revue.ejc@gmail.com)
- 12) إخضاع كلّ المقالات للتّحكيم السري من طرف لجنة تحكيم المجلّة.
- 13) التزام الباحث بإجراء تعديلات المحكمين على مقاله وفق التقارير المرسلّة إليه، وموافاة المجلّة بنسخة معدّلة في مدّة لا تتجاوز 15 يوماً.

## تنبيهات هامّة

- 1) المقالات التي لا تحترم شروط النّشر غير مقبولة من طرف المجلّة.
- 2) التزام الباحث بعدم إرسال مقاله لأيّ جهة أخرى للنّشر حتّى يصله ردّ المجلّة.
- 3) امتلاك المجلّة حقوق نشر المقالات المقبولة فيها للنّشر، وعدم جواز نشرها لدى جهة أخرى إلاّ بعد الحصول على ترخيص رسمي من قبلها.
- 4) ترتيب المقالات يخضع لاعتبارات علميّة وفنيّة من وضع المجلّة.
- 5) المقالات المنشورة تعبّر عن آراء أصحابها، ولا تمثّل رأي المجلّة.
- 6) عدم ردّ المقالات لأصحابها؛ سواء نشرت، أم لا.



## مجلة

# الدراسات القانونية المقارنة

دورية دولية محكمة يصدرها مخبر البحث "القانون الخاص المقارن"  
جامعة حسيبة بن بوعلي، الشلف، الجزائر

### هيئة التحرير

مدير المجلة: أ. د. رباحي أحمد

مدير مخبر البحث "القانون الخاص المقارن"

رئيس هيئة التحرير:

• أ. د. عماري براهيم

هيئة التحرير:

• د. سكيل رقية. جامعة الشلف

• أ. عبوب زهيرة. جامعة الشلف

• أ. جنادي نسرین. جامعة الشلف

• أ. شعران فاطمة. جامعة الشلف

• بوفنارة سوسن. جامعة الشلف

• أ. العربي هاجر. جامعة الشلف

• أ. صامت آمنة. جامعة الشلف

• أ. زروالي سهام. جامعة الشلف

• أ. بقالم مراد. جامعة الشلف



## مجلة

## الدراسات القانونية المقارنة

## الهيئة العلمية للمجلة

المؤسسة الجامعية	العضو	المؤسسة الجامعية	العضو
جامعة الجزائر	أ. د. البقيرات عبد القادر	جامعة سيدي بلعباس	أ. د. قادة بن بن علي
جامعة تيزي وزو	أ. د. صبايحي ربيعة	جامعة وهران	أ. د. بن ناصر يوسف
جامعة تيزي وزو	أ. د. يسعد حورية	مصر	د. يسري حسن محمد القصاص
جامعة الشلف	د. حاج بن علي محمد	جامعة تيارت	أ. د. بوزيان عليان
جامعة مستغانم	د. فرقاق معمر	جامعة سعيدة	أ. د. نقادي حفيظ
جامعة تيارت	د. مقني بن عمار	جامعة وهران	د. صافي حبيب
جامعة مستغانم	د. حيدرة محمد	جامعة الشلف	أ. د. نوري منير
جامعة تلمسان	د. بن طيفور نصر الدين	جامعة تلمسان	أ. د. بن بوزيان محمد
جامعة تيزي وزو	د. حسان نادية	جامعة عجلون الوطنية (الأردن)	د. زياد الوحشات
جامعة تلمسان	د. نعوم مراد	جامعة سيدي بلعباس	أ. د. قاسم العيد
جامعة تلمسان	د. كحلولة محمد	تونس	د. نعمان الرقيق
جامعة تلمسان	د. بن عمار محمد	جامعة وهران	أ. د. لخضاري لخضر
جامعة أدرار	د. وناس يحي	جامعة الشلف	د. عماري براهيم
جامعة سعيدة	د. لريد محمد أحمد	جامعة الشلف	أ. د. رباحي أحمد
جامعة تيزي وزو	د. شكلاط زيوش رحمة	جامعة تيزي وزو	أ. د. إفلولي ولد رباح صفية
جامعة الشلف	د. زروق العربي	جامعة تيزي وزو	أ. د. سي يوسف زاهية حورية
جامعة تيزي وزو	د. كسال سامية	جامعة سيدي بلعباس	د. بوكعبان العربي
جامعة الشلف	د. بشارة أحمد موسى	جامعة تيزي وزو	د. أمازوز لطيفة
جامعة سعيدة	د. خنفوسي عبد العزيز	معهد موسكو للإدارة العامة والقانون، روسيا	د. ناصر عبد الرحيم نمر العلي
جامعة الشلف	د. زغو محمد	جامعة الشلف	د. دلالي الجيلالي



مجلة

## الدراسات القانونية المقارنة

## محتويات العدد

.....	حماية القيم التقليدية في القانون الدولي
<i>The protection of traditional values in international law</i> .....	
08.....	د. ناصر عبد الرحيم نمر العلي
.....	قراءة في توصيات لجنة حقوق الطفل الدولية بخصوص أحكام قانون الأسرة الجزائري
<i>the recommendations of the Committee on the Rights the Child Concerning the provisions of the Algerian Family Code</i> .....	
21.....	أ. بلباهي سعيدة
.....	التطور التشريعي والقضائي للالتزام بإعلام المريض بين النظام الجزائري والفرنسي
<i>L'évolution législative et judiciaire de l'obligation d'informer le patient entre le régime algérien et français</i> .....	
34.....	أ. مخيسي بن عباد (زوجة كناس) رحمة
.....	ضرورة التخلي عن ربط الشروط التعسفية بعقود الإذعان من أجل حماية واسعة للمستهلك
<i>La nécessité d'abandonner liés les clauses abusives par des contrats d'adhésion afin d'élargir la protection du consommateur</i> .....	
54.....	أ. خليفة كرفة محمد
.....	الإحتيال الإعلاني وحماية المستهلك
<i>L'escroquerie dans la publicité et la protection du consommateur</i> .....	
66.....	أ. حسان دواجي سعاد
.....	قراءة في نظام المسؤولية الإدارية بدون خطأ - بين نظامها في الجزائر ومصر-
<i>Read the administrative responsibility system without error - Between the regime in Algeria and Egypt -</i> .....	
82.....	أ. قرناش جمال
.....	النظام الانتخابي في المجالس المحلية
<i>Electoral system in local councils</i> .....	
96.....	أ. يدر منال
.....	نسب الطفل غير الشرعي بالبصمة الوراثية
<i>Attribution of illegitimate child by DNA</i> .....	
114.....	أ. بلشير يعقوب



- .....تنازع القوانين بشأن كفالة الأطفال المهملين
- Conflicts des lois sur le recueil légal des enfants abandonnés*.....
- 133..... أ. بلقاسم عقيلة/ أ. د. رباحي أحمد.....
- ..... إشكالية تعدد الزوجات بين الإباحة والتقييد في تشريعات الأسرة المقارنة.....
- Polygamy between permissibility and restriction incomporative family legistalation*.....
- 149..... أ. أمينة عيشات/ أ. د. عماري براهيم.....
- ..... الترقيم العقاري و طرق إثبات الملكية العقارية الخاصة في الجزائر.....
- L'immatriculation immobilière et les méthodes de La preuve de la propriété immobilière privée en Algérie* .....
- 168..... أ. موسوني عبد الرزاق.....
- الحقوق والضمانات المقررة لحماية الأحداث الجانحين أثناء التحقيق وسير إجراءات المحاكمة -على ضوء القانون رقم 12/15 المتعلق بحماية الطفل-.....
- Rights and guarantees for the protection of juvenile delinquency during the investigation stage and trial proceedings -In the light of Law No. 15/12 on the protection of children*.....
- 186..... أ. حاج شريف خديجة/ د. حاج بن علي محمد.....